

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Je commence par le nom de Allah – Dieu –,  
Ar-Rahman – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes à  
toutes les créatures dans le bas monde mais aux seuls croyants dans l’au-delà –,  
Ar-Rahim – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants –*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

*La louange est à Dieu le Seigneur des mondes,  
والصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ  
Que l’honneur et l’élévation en degrés, ainsi que  
la préservation de sa communauté de ce qu’il craint pour elle,  
soient accordés à notre maître Mouhammad le Messager de Dieu.*

## **Khoutbah n°1336**

Le vendredi 2 mai 2025 correspondant au 4 dhou l-qa<sup>^</sup>dah 1446 de l’Hégire

### ***Les Difficultés du Jour du jugement***

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

*Al-hamdou lil-Lah<sup>1</sup> was-salatou was-salamou ‘ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;  
ya ‘ayyouha l-ladhina ‘amanou t-taqou l-Lah.*

La louange est à Dieu, nous Le louons, nous recherchons Son aide, nous recherchons Sa bonne guidée, nous Le remercions, nous recherchons Son pardon, nous nous repentons à Lui, nous demandons à Dieu qu’Il nous préserve du mal de nos âmes et de nos mauvaises œuvres. Celui que Dieu guide nul ne peut l’égarer et celui qu’Il égare, nul ne peut le guider.

Je témoigne qu’il n’est de dieu que Dieu, qu’Il est le dieu unique et qu’Il n’a pas d’associé ni de semblable, ni d’équivalent ni d’opposé, ni de corps, ni de membre, ni de forme, ni d’image, ni d’endroit. Mon Seigneur mérite qu’on Le glorifie, Lui Qui est l’Unique sans associé, Qui n’admet ni la partition ni la composition, Celui Qui ne se divise pas, Qui n’a besoin de rien alors que toutes les créatures ont besoin de Lui, Celui Qui n’est pas engendré et Qui n’engendre pas, et Qui n’a aucun équivalent. Je témoigne que notre maître, notre bien-aimé, notre éminence et notre guide, la cause de notre joie *Mouhammad*, est Son esclave et Son messager, celui qu’Il a élu et qu’Il agrée le plus. Il a bien transmis le message, il s’est acquitté de ce qui lui a été

<sup>1</sup> Il s’agit des piliers selon *Ach-Chafi<sup>^</sup>yy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.

confié, il a porté conseil à la communauté, que Dieu le rétribue pour ce qu'il nous a apporté du meilleur bien dont Il ait rétribué l'un de Ses prophètes. Ô Dieu, honore et élève davantage en degré et apaise ses craintes quant au sort de sa communauté, bénis et comble de bienfaits notre maître *Mouhammad* l'Enseignant, ainsi que sa famille et ses compagnons bons et purs, et tous ceux qui les ont suivis sur la voie de droiture jusqu'au Jour dernier.

Après quoi, esclaves de Dieu, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de Dieu, craignez Dieu et suivez la droiture sur la guidée qu'Il vous a indiquée.

Notre Seigneur *tabaraka wata'ala* dit :

﴿ وَأَتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ۖ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٨١﴾ ﴾

(*wattaqou yawman tourja'ouna fihi 'ila l-Lahi thoumma touwaffa koullou nafsina ma kaçabat wahoum la youdhlamoun*) [sourate *Al-Baqarah* verset 281] ce qui signifie : « **Craignez un Jour durant lequel vous reviendrez à la vie pour le jugement de Dieu, ensuite chaque âme sera rétribuée en fonction des actes qu'elle aura acquis et ils ne subiront pas d'injustice.** »

Ce jour en question sera le Jour du jugement. Ce Jour dans lequel chaque âme sera rétribuée en fonction des actes qu'elle aura acquis dans ce bas-monde. Il a été rapporté à propos de ce Jour qu'il dure cinquante mille années. Sachez que nous est parvenu le *hadith* de *Jibril*, qui est très connu et qui a été rapporté par *Mousslim*, et dans lequel *Jibril 'alayhi s-salam* est venu voir le Prophète ﷺ pour enseigner aux gens les sujets de leur religion. Il l'a ainsi interrogé devant un groupe de ses compagnons à propos de la foi, et le Prophète ﷺ a dit :

(( الإِيمَانُ أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ ))

(*al-'imanou 'an tou'mina bil-Lahi wamala'ikatihî wakoutoubihî warouçoulihî wal-yawmi l-'akhiri watou'mina bil-qadari khayrihî wacharrih*) ce qui signifie : « **La foi, c'est que tu croies en Dieu, en Ses anges, en Ses livres, en Ses messagers, au Jour dernier, et que tu croies en la prédestination et que le bien et le mal sont prédestinés.** »

Sachez, chers bien aimés, qu'il est un devoir de croire au Jour dernier, c'est-à-dire au Jour du jugement. Celui qui ne croit pas en ce Jour-là est sorti de l'Islam. *Allah ta'ala* nous a informés dans Son livre honoré à propos de ce qui va se produire comme épreuves en ce Jour éminent.

Écoutez donc en méditant, attentivement, et rappelez-vous que vous serez présents ce Jour-là. Alors œuvrez en bien avec sincérité pour sauver vos âmes du danger éminent. Afin que vous soyez sauvés, victorieux, saufs et apaisés. *Allah ta'ala* dit :

﴿ قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلْقِيكُمْ ۖ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥١﴾ ﴾

(*qoul 'inna l-mawta l-ladhi tafirrouna minhou fa'innahou moulaqikoum thoumma touraddouna 'ila 'Alimi l-ghaybi wach-chahadati fayounabbi'oukoum bimā kountoum ta'maloun*) [sourate *Al-Joumou'ah* verset 8] ce qui signifie : « **Dis : Certes, la mort que vous fuyez vous rattrapera, ensuite vous serez ressuscités pour être jugés par Celui Qui sait les choses cachées et les choses apparentes ; Il vous annoncera alors ce que vous aviez fait.** »

Ainsi *Allah ta'ala* vous a créés, et c'est Lui Qui vous fera mourir. Puis, Il vous ressuscitera, et Il vous apprendra ce que vous aviez fait. *Allah ta'ala* dit :

﴿ ذَلِكِ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَى وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾ وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٧﴾ ﴾

(*dhalika bi'anna l-Laha houwa l-Haqqou wa'annahou youhyi l-mawta wa'annahou 'ala koulli chay'in qadir wa'anna s-sa'ata 'atayatoun la rayba fiha wa'anna l-Laha yab'athou man fi l-qoubour*) [sourate *Al-Hajj* verset 6-7] ce qui signifie : « **Il en est ainsi parce que Dieu est *Al Hagg* – Celui au sujet de l'existence duquel il n'y a pas de doute –, qu'Il ressuscitera les morts et qu'Il est certes sur toute chose tout puissant, et parce que le Jour dernier arrivera sans aucun doute et que Dieu ressuscitera ceux qui seront dans les tombes.** »

Mes bien-aimés, les stations du Jour du jugement sont au nombre de cinquante. Chaque station dure mille années, des années que l'on compte dans le bas monde. *Allah ta'ala* dit :

﴿ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾ ﴾

(*fi yawmin kana miqdarouhou khamsina 'alfa sanah*) [sourate *Al-Ma'arij* verset 4] ce qui signifie : « **En un Jour dont la durée sera de cinquante mille ans.** »

Cependant, ces stations, pour les pieux, sembleront moins longues que la durée d'une prière prescrite. Le Messager de Dieu ﷺ a dit :

(( يَوْمٌ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ))

(*yawmoun kana miqdarouhou khamsina 'alfa sanah*) [rapporté par *Ibnou Hibban*] ce qui signifie : « **Un Jour dont la durée sera de cinquante mille ans.** » On lui a dit : « *Mais quelle sera longue cette journée !* » Il a alors dit ﷺ :

(( وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهُ لِيُخَفِّفُ عَلَى الْمُؤْمِنِ – أَيِ الْكَامِلِ – حَتَّىٰ يَكُونَ أَحَقَّ عَلَيْهِ مِنْ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ يُصَلِّيَهَا فِي الدُّنْيَا ))

(*wal-Ladhi nafsi biyadihi 'innahou layoukhaffafou 'ani l-mou'mini –'ayi l-kamil– hatta yakouna 'akhaffa 'alayhi min salatun maktoubatin yousallihā fi d-dounya*) ce qui signifie : « **Par Celui Qui détient mon âme par Sa puissance, ce sera allégé pour le croyant accompli, au point que ce Jour-là paraîtra pour lui moins long qu'une prière prescrite qu'il accomplit dans le bas monde.** »

Celui qui patiente dans le bas monde pour accomplir les devoirs et éviter les péchés sera soulagé ce Jour-là, alors efforce-toi d'être parmi les parfaits qui ont renoncé à ce bas monde et qui ont accompli les bonnes œuvres dans la vie d'ici-bas pour traverser le pont et pour préserver leur âme des épreuves de ce Jour-là. Accourez alors pour accomplir les bonnes œuvres dans ces journées qui sont courtes pour gagner durant ces autres journées qui sont longues et pour obtenir les hauts degrés. En effet, la difficulté à patienter pour ne pas commettre les péchés dans ce bas-monde, par rapport au châtement que la personne évitera grâce à cela, lors d'un jour qui durera cinquante mille ans, c'est comme si cette difficulté n'était rien. C'est comme si ce n'était pas une difficulté ! Car la réussite et la victoire que trouvera cette personne dans l'au-delà, grâce à sa patience face aux péchés dans ce bas monde, sera immense. En effet, elle gagnera le Paradis dans lequel il y a ce qu'aucun œil n'a jamais vu, ce qu'aucune oreille n'a jamais entendu et ce qui n'a pas même effleuré l'imagination d'un être humain.

Sachez, que Dieu vous bénisse, que les gens seront ressuscités c'est-à-dire qu'ils sortiront des tombes après la reconstitution des corps qui avaient été assimilés par la terre, s'ils faisaient partie des corps qui sont assimilés par la terre. Il s'agit du corps des gens en dehors des prophètes. Preuve en est la parole du Prophète ﷺ :

(( إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ ))

('inna l-Laha harrama 'ala l-'ardi 'an ta'koula 'ajsada l-'anbiya') [rapporté par Ibnou Majah et d'autres] ce qui signifie : « **Dieu a interdit à la terre d'assimiler le corps des prophètes.** »

Les martyrs de combat également et certains saints, la terre n'assimile pas leur corps, tout comme cela a été observé concernant certains saints et rapporté par *tawatour*<sup>2</sup>.

Puis les gens seront rassemblés, sur la terre du rassemblement. *Allah ta'ala* dit:

﴿ وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٤٧﴾ ﴾

(*wahacharnahoum falam noughadir minhoum 'ahada*) [sourate Al-Kahf verset 47] ce qui signifie : « **Nous les rassemblerons et Nous n'en laisserons aucun de côté.** »

Au Jour du jugement, les gens seront rassemblés en trois catégories : une catégorie de gens qui seront vêtus, assis sur des montures dont les selles sont en or, nourris et abreuvés. Il s'agit des pieux. Les gens de la deuxième catégorie seront pieds nus et dénudés. Il s'agit des désobéissants. Et une troisième catégorie de gens qui seront pieds nus, dénudés et traînés sur le visage, ce seront les mécréants.

<sup>2</sup> « Par *tawatour* » signifie en étant rapporté par « grand nombre de personnes qui en ont témoigné, de sorte qu'il est inconcevable habituellement qu'un tel nombre de gens se soient concertés pour mentir ou qu'ils se soient tous trompés à ce sujet.

En effet, il est rapporté dans [le recueil de paroles prophétiques intitulé] *Les Sounan* de *An-Naqa'iy*, d'après *Abou Dharr* que Dieu l'agrée, qu'il a dit : le [Prophète] véridique qui a reçu la révélation véridique m'a dit :

(( النَّاسُ يُحْشَرُونَ ثَلَاثَةَ أَفْوَاجٍ فَوْجٌ رَاكِبِينَ طَاعِمِينَ كَاسِينَ وَفَوْجٌ تَسْحَبُهُمُ الْمَلَائِكَةُ عَلَى وُجُوهِهِمْ وَتَحْشَرُهُمُ النَّارُ وَفَوْجٌ يَمْشُونَ وَيَسْعَوْنَ ))

(*an-naqou youhcharouna thalatha 'afwajin fawjoun rakibina ta'imina kacina wafawjoun tashabouhoumou l-mala'ikatou 'ala woujouhihim watahchourouhoumou n-narou wafawjoun yamchouna wayas'awn*) ce qui signifie : « **Certes les gens seront rassemblés au Jour du jugement en trois groupes, un groupe de gens sur des montures, repus, vêtus, un groupe de gens traînés par les anges sur leurs visages qui seront poussés par le feu jusqu'au lieu de rassemblement et un groupe de gens qui marcheront et qui accourront.** »

Il y a également à ce propos d'après *'A'ichah*, que Dieu l'agrée, que le Messager de Dieu, ﷺ a dit :

(( يُبْعَثُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةَ عُرَاءَ غُرْلًا ))

(*youb'athou n-naqou yawma l-qiyamati houffatan ourratan ghourla*) ce qui signifie : « **Les gens au Jour du jugement seront rassemblés pieds nus, dénudés<sup>3</sup> et non circoncis.** »

Alors *'A'ichah*, que Dieu l'agrée a dit : « *Et les zones de pudeur ?* » Le Prophète a alors cité la parole de *Allah ta'ala* :

﴿ لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴾

(*likoulli mri'in minhoum yawma'idhin cha'noun youghnih*) qui signifie : « **Chacun d'eux aura ce Jour-là quelque chose qui le préoccupera.** »

Il a été authentifié que le *Cham* sera la terre du Rassemblement. Les gens sortiront de leurs tombes et seront dirigés vers la région du *Cham*. Ensuite, ils seront déplacés, lorsque les montagnes seront aplanies, vers un endroit obscur au voisinage du *Sirat*, puis seront ramenés sur la terre après que ses caractéristiques auront changé. Elle deviendra alors la terre changée qui a été décrite comme blanche comme l'argent, ne comportant aucun arbre, ni abîme, ni montagne. Le jugement aura lieu sur cette terre changée. Les actes seront exposés aux esclaves. Seront exposés à chacun les actes qu'il a faits dans le bas-monde.

Puis, ce sont les actes des esclaves qui seront pesés. *Allah tabaraka wata'ala* dit :

﴿ وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾ ﴾

<sup>3</sup> Comme c'est bien connu, les prophètes et les pieux seront rassemblés vêtus.

(*wal-waznou yawma'idhini l-haqqou faman thaqoulat mawazinouhou fa'oula'ika houmou l-mouflihou waman khaffat mawazinouhou fa'oula'ika l-ladhina khacirou 'anfouçahoum bimā kanou bi'ayatina yadhlimoun*) ce qui signifie : « **La pesée ce Jour-là sera juste. Ceux dont les bonnes œuvres l'emporteront, ceux-là feront partie des gagnants. Et ceux dont les mauvaises œuvres l'emporteront, ceux-là auront causé la perte de leur âme parce qu'ils auront reniés Nos arguments.** »

La balance sur laquelle seront pesés les actes ce Jour-là sera semblable aux balances du bas monde qui ont une potence et deux plateaux. Mais elle est extrêmement imposante. Les livrets des bonnes œuvres seront pesés sur l'un des deux plateaux et les livrets des mauvaises œuvres seront pesés sur l'autre plateau.

Le croyant dont les actes seront pesés et dont les mauvaises actions l'emporteront sur les bonnes œuvres, sera dans un grand danger. Son devenir sera selon la volonté de Dieu ; si Dieu veut, Il le châtiara d'un châtiment douloureux, et si Dieu veut, Il lui pardonnera et le fera entrer au Paradis. Mais si un croyant entre en enfer à cause de ses péchés, il en sortira, nécessairement, après un certain temps en raison de sa foi. Tout comme cela est rapporté dans le *hadith* :

(( *يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَزَنْ دَرَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ* ))

(*yakhroujou mina n-nari man qala la 'ilaha 'il-la l-Lahou wafi qalbihi waznou dharratin min 'iman*) [rapporté par *Al-Boukhariyy*] ce qui signifie : « **Sortira de l'enfer quiconque aura dit la 'ilaha 'il-la l-Lah il n'est de dieu que Dieu, en ayant dans son cœur le minimum de la foi.** » Et celui dont les bonnes œuvres l'emporteront sera sauf du châtiment de l'enfer. Quant au mécréant, il n'aura aucune bonne œuvre en sa faveur, et c'est lui qui sera pour l'éternité dans le feu ardent de l'enfer, que Dieu nous en préserve.

Alors faites preuve de piété pour atteindre ce Jour éminent dans lequel vous reviendrez à la vie pour le jugement de *Allah 'azza wajall*, le Jour où l'homme fuira son frère, son père, sa mère, sa compagne et ses enfants, où chaque femme qui allaite délaissera de stupéfaction l'enfant qu'elle allaite, où chaque femme enceinte accouchera et où les gens te paraîtront comme s'ils étaient ivres alors qu'ils ne le seront pas, tant le châtiment de Dieu sera intense ; ce Jour durant lequel les cieux se fissureront et les mers seront en flammes.

Alors œuvrez et appliquez-vous dans les actes d'obéissance. Apprenez, enseignez le bien, car le bas-monde est une résidence pour les œuvres, l'au-delà est une résidence pour la rétribution des œuvres. *At-Tirmidhiyy*, *Ibnou Majah* ont rapporté de *Chaddad Ibnou 'Aws*, que Dieu l'agrée, que le Prophète ﷺ a dit :

(( *الْكَيِّسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَتَّى عَلَى اللَّهِ* ))

(*al-kayyicoû man dana nafsahou wa'amila lima ba'da l-mawt, wal-'ajizou man 'atba'a nafsahou hawaha watamanna 'ala l-Lah*) ce qui signifie : « **L'intelligent est celui qui se rend des comptes à lui-même et qui œuvre pour ce qui vient après la mort. Quant à celui qui ne comprend pas**

*ce qui lui est bénéfique pour l'au-delà, c'est celui qui suit les passions de son âme tout en espérant quelque chose de Dieu. »*

Voilà donc mes propos et je demande à Dieu qu'Il me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

**Second Discours<sup>4</sup> :**

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله  
يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات

*Al-hamdou lil-Lahi was-salatou was-salamou 'ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;  
ya 'ayyouha l-ladhina 'amanou ttaqou l-Lah. Allahoumma ghfir lil-mou'minina wal-mou'minat.*

---

<sup>4</sup> Il s'agit des piliers selon *Ach-Chafi'iy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.